TRANSLATOR: WANDERING MYSTIC
TRANSLATION CHECK: UYAUUYA
EDITOR: ELDO
QC: STARNUM
RAW: ANONYMOUS

Evil Genius
 verifica

Chapter 237 © Millennium Falcon Arc
Chapter of Falconia
Bubbles

三浦健太郎

MIURA·KENTAROU
WITH STUDIO GAGA
COMMANDER GUTS?

IF YOU STAY OUT HERE EXPOSED TO THE SEA WINDS, IT'LL AFFECT YOUR WOUNDS YOU KNOW,

CAPTAIN.

JUST CALL ME GUTS...

SO, WHAT ARE YOU UP TO?

IN THAT CASE YOU SHOULD JUST CALL ME RODERICK TOO.

WATCHING OVER HER EH?

I SEE..
Why don’t you get a little closer to her? Isn’t it dangerous for her?

Um...

AAAII!

Hey,

Just what is she to you anyway?
IS SHE YOUR WOMAN?
...SHE...

IS MY...
ALL OF A SUDDEN?

WHY DID

I...

ARE YOU OK, FARNES?

YES

LADY FARNES!

DON'T I WANT TO KNOW...

...WHY...

...?
UGI!

COME BACK.
IT WAS LIKE THIS BEFORE...

...NOW THAT I THINK ABOUT IT...

STOP STRUGGLING...

GUYAB!!
IS IT ALWAYS TO PREVENT SOMETHING BAD FROM HAPPENING...

WHENEVER I STAND BY THE WATERSIDE WITH HER...
ALWAYS, IN THE END...

BUT,

MEMORIES OF DAYS LONG PAST...

AND BITTER SADNESS...

SWEET,
Well, with this maybe I paid you back for one I owed you, eh?

...please tell me you don't do mouth-to-mouth on me.

Roderick saved you.

Geez, pushing that body like that, small wonder if you had drowned.

Stop it! Don't make sudden movements...!!

Casca...!!
Farnese is bathing her as we speak.

She's alive and kicking.

...oh, ok.

Everyone, please keep it down, or it'll only aggravate our condition.

I'm going to redraw the seal that was washed off.

If you have any needs, please don't hesitate to let me know.

Sure.

Sorry, can you sit up and face your back to me one more time?
I'd forgotten.

I just stuck that thing on me to beat down my enemies. It was just a clump of iron in the end, eh.

Huh?

She slipped away.

So easily...

I guess... it doesn't mean it will be back to normal.

Even if we painstakingly piece together something lost,
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.

Chapter Notes:
Page 1: 'Til: note: Chapter Title - Bubbles: This word is used in the Japanese equivalent of the expression 'coming to nothing', 'going up in smoke', etc.
WHEN WE ARE LIKE THIS...

I CAN SENSE IT.

I WONDER IF IT IS AN EFFECT OF HAVING OUR SPIRIT FORMS CONJOINED?
IT’S GLOWING WITH HEAT FROM THE BURNS.

DONE THERE?

I WAS CLINGING ONTO HIS BACK. WAY IN MY SHIRT, I’M AFRAID.

AH!

YES, JUST NOW!

WHAT A LARGE BACK...

I...

WITH MY SEAL...
My love sensor is going wild!

PLEASE REST UP IN THE MEANTIME, OK?

WELL, I'LL JUST GO AND PREPARE SOME MORE MEDICINE AND BANDAGES.

THANKS FOR ALL THE HELP ALL THE TIME.

HEH, THAT WOMAN.

JUST WHAT IS SHE TO YOU ANYWAY?

SCHIE-RAE?

SHE'S MY...

YOUR WOMAN?

IS SHE?
WITH THAT.

I'M FINE.

SOMETHING JUST BETWEEN ME AND HIM...

BECAUSE I ALREADY HAVE SOME THING.
DID THAT STING?

S... SORRY!

I'LL WASH IT OUT RIGHT AWAY.
WHY...?

LIKE THAT...

WHY ARE YOU...?
FOR YOUR SAKE,

TIME AND TIME AGAIN HE HAS BEEN INJURED...!!

ALL YOU DO IS...!!

AND YET,

HE'S COVERED IN SCARS...!!

AND STILL HE...

YOU DON'T UNDERSTAND A THING...

CUNNING BITCH
YOU'RE SLY...
IT'S FROM YS.
The flag...

...I see.

AN ARMS-MERCHANT SHIP?

UNTIL JUST A LITTLE WHILE AGO, THEY WERE SAILING UNMARKED. BUT AS SOON AS THEY SAW US THEY CAME AT US AND RAISED A FLAG NO RESPONSE TO OUR SIGNALS TO THEM EITHER.

BATTLE STATIONS!!

ALL HANDS.
SO I GIVE IN AN' TRY TER RETURN TO THIS LINE O' WORK AN' OUR FIRST PREY BE THIS... WE LUCK BE CURSED.

BY THE GRACES I REPENT AN' TRY TER GET INTO THE SPIRIT OF BUSINESS AN' I BE RUN OFF BY ME CAPTAIN BRATS.

USE YER DEADLIGHTS, YE FOOL!! THAT BE A BATTLESHIP!

AN' THE CAPTAIN AN' OFFICERS OF A BILGE-RAT SURELY AVE SOME FEELING P pride AS MARKET THE WORLDS' PAY.

BUT CAPTAIN, WE AVE 3 SHIPS!

S-SORRY WE 'AVEN'T SEEN THE LIKE THAT MAKE AFORE.

YER SCURVY-LIVERED BILGERAT!!

CAPTAIN.
CALL ME BOSS, YE HEAR? BOSS!!

ACTIN' LIKE BILGE-RAT CRAWLED UP YER ARSE-HOLE!!

AN' THERE BE A FORTUNE TO BE HAD FROM THE CAP'N AN' OFFI-CERS.

SO TERRIBLE

BUT WE BE 3 SHIPS.

LISTEN UP, AN' RAISE OUR JOLLY ROGER!! IT BE TIME TO REOPEN OUR TRUE TRADE YE SCALLYWAGS!!
IT'S A PIRATE FLAG!

I'M SURE.

THE FLAG HAS CHANGED.

HEY NOW, DON'T BE LIKE THAT.

DEAR GUESTS! NEW ENEMY! WE ARE IN THE MIDDLE OF OUR FUTURE PREPARATIONS.

AND HIDE THEM IN THE HOLD?

IT IS DANGEROUS SO YOU KINDLY TAKE THE WOMEN AND INJURED!

IT IS AS YOU HAVE GUESSED.

AT LEAST LEAVE THE OPEN SEAS TO ME.

ON LAND YOU HAVE BEEN A TREMENDOUS HELP.

EH? LET US HELP TOO!!

RODERICK, WHAT ON EARTH IS HAPPENING?!

YOU'RE ONE TO TALK!

IF WE STAY HERE, WE WOULD ONLY BE A BOTHER TO EVERYONE.

LET'S LEAVE THIS TO THE EXPERTS.

BUT--!

ISIDRO.
Ours are many times shorter?

That horn-snaggle's what kind of gun's he got loaded with a range like that?

The sea-louse!!
THE SWABS...

BE SKILLED!!

IT BE NOT JUST
THE RANGE EITHER!
AT THIS DISTANCE
THERE BE CLOSE TO
NO MISSED SHOTS
WHAT PRECISE
MARKSMEN?

WHAT'S MORE
THE SECOND
ROUND CAME IN
THE BLINK OF
ME EYE!

THAT SHIP
ALONE SLUNK
FIVE CHLIDER
SHIPS AS
ONE!
WHAT'S IT CALLED?

I'VE HEARD
OF THEM!

AN ASIAN
MAN-OF-WAR
WITH A
SEA HORSE
HEAD....

BY DAVY'S
BONES.......

THAT
SEA-HORSE
FIGURE-HEAD...

WHAT'S
THAT...?

YER RIGHT....
YS’ “PRINCE OF NAVIGATION”.

RODERICK...

SEAHORSE.

RODERICK’S
No.1 Fantasy Comic "BERSERK" presented by MIURA KENTARO

全国コンビニエンスストアにて
大型極厚本全12巻
絶賛刊行中!!
毎週木曜日発売
各巻定価630円(税込)
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
They're going to regret going up against Ys' state-of-the-art galleon with their dinky carrack.
THE SEA LOUSE AND THE MUD SNAIL'S MAIN AN' FORE MASTS BE BROKEN! THEY'RE DEAD IN THE WATER!

TH... THIS BE BAD, BOSS!
USE YER BALLS,

IF THAT BE HOW 'TIS, WE GOTTED RAM THIS HERE CAPTAIN SHARKRIDER INTO THEIR SHIP AN' BOARD 'ER!

QUIT YER LILY-LIVERIN'!!

HIII!!

AN' BITE DOWN HARD!!

B...BUT, HOW...?

HARD TO PORT!!

TURN HER PORTSIDE!!

PORT!!
Yer turnin' leeward!!

In a sea battle, the one that takes the windward edge'll get the advantage!!

UHAHAHAHA...!!

Yer ship an' sailors an' skill mayhaps be first class, but yer cap'n be a swab if'n aye ever aseen 'un!! Yer princess!!

Hard to port!! Chase 'em with all ye got!!

W...we can't boss!!

We be snagged by the sea louse and the mud snail, and the helm won't budge!!

What...?!

No way did he plan this...

That dog...

An' we're covered in smoke, so we can't see 'em!!
WAS QUITE A BIG MISTAKE.

ON THE OTHER HAND, FROM THE LEeward SIDE, THE STRONG FLANK OF THE ENEMY YOU FACE RISES.

AYAST, JUST FREE US, DAMN YER 'IDDS!

ON THE WINDWARD SIDE THE SMOKE SITS IN FRONT OF YOUR VIEW AND MAKES IT HARDER FOR THE ENEMY TO SIGHT YOU!

ON THE WINDWARD SIDE THE SMOKE SITS IN FRONT OF YOUR VIEW AND MAKES IT HARDER FOR THE ENEMY TO SIGHT YOU!

IT'S HARD TO SHOOT AT A DECK FULL OF MOVING SAILORS.

AND THE ANGLE OF FIRE IS ALSO EASY TO TAKE

MOREOVER, THE LABOR INVOLVED IN LOADING SHOT INTO THE CANNONS ONE BY ONE IS REDUCED.

HOWEVER, FROM UPWIND THE ENEMY'S DECK BECOMES EXPOSED.

CAP'N, LOWER YOUR HEAD PLEASE!
YARR! FIRE AWAY AN' BREAK THROUGH THE SMOKE, LADS! SMARTLY NOW!

THEM SWABS ARE STRAIGHT AHEAD!
BE THEY...?
WHERE...
NOT HERE...?
WE... WE SHOULDN'T 'AVE STARTED A FIGHT WITH THAT SHIP... YS' MARITIME PRINCE, AFTER ALL!
WE'LL BE SENT TO DAVY JONES' AT THIS RATE!

SHE CAN'T GO ANY FURTHER!

CURSE YER HIDES, MAKIN' ME THE FOOL!

GHNNN!

BOSS, WHAT ABOUT THE SEA LOUSE AND MUD SNAIL'S CREW?

ONLY TAKE ANY WHO CATCH UP, THROW AWAY THE REST.

WE'RE PULLIN' BACK, YE SWABS!!

HAUL ALL HEAVY LOADS OVERBOARD, GET YER ARSES MOVIN'!!

WAIT FOR MBB!!
MAY THE SHARKS FEED ON YER ASSES!

YS' MARITIME PRINCE!! I'LL NOT FORGET YE...!!

BESIDES, COULD I BE SO TACTLESS AS TO BRING BACK SUCH FILTHY VERMIN AS A PRIZE, FORCING THE LADIES HERE TO BE ON THE SAME SHIP WITH THEM?

LEAVE THEM BE WITH THAT MUCH DAMAGE DONE TO THEM. NOW IT IS THEY WHO LOOK LIKE GAME FOR PIRATES OR PRIVATEERS.

WELL DONE!! ANY MEN NOT ON DUTY HAS PERMISSION TO HELP YOURSELVES TO A GLASS OF RUM!!

SHALL WE GIVE CHASE?

GENTLEMEN, THE BATTLE IS OVER!!

WHAT'S WITH THAT LOOK?

GO CHECK ON THE LADIES DOWN IN THE HOLD

SO YOU WEREN'T JUST SOME GENTLE LADY-KILLER!
It seems the cannon-fire has stopped.

His fever has risen again. It's because of his burn scars. He can't sweat it out.

How is Blits' condition?

You can.

But...

He looks like he's suffering.

As if we were having a bad dream or something.

That's the feeling I get.

Well, master, is there no way to use the magic arts to cleanse bad dreams away?
I rather think that it would be more of a burden on him to do so.

I think for now we can do nothing but sit by...

Guts' collapse was quite severe.
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.

Chapter Notes:
Page 10: "TL note: The words used actually mean something more like "honorable defeat" except one of the hanji used is also the hanji for balls, so I took a few liberties, since it was Puck who was speaking, after all.

Page 12: This is another pop-reference to a Japanese comedy character.
Chapter 290 - Millennium Falcon Arc
Chapter of Falco
Howl from the Darkness

WHAT A FEVER....!

GUTS....!
Don't think you keep me in chains...

With such a yoke,

I was already unleashed.

The instant you gained that shell,

But that was only a temporary thing.

That sly witch thinks she has tamed me,

A warm light.

New comrades, people you should protect.

Throw yourself upon such a frail tether...

Very well, for now,
AND THEN ONE DAY THEY WILL BE CRUSHED AND RIPPED APART...

...ALMOST LIKE THAT TIME.


SO THAT YOU WILL SUFFER THEIR LOSS ONCE AGAIN.

CHERISH THEM WELL...
ON THE TRUE LIGHT THAT BURNS ME

SO THAT THESE TEETH WILL CHERRY...

RAGING WITH HATRED AND ECSTASY!

YOU WILL WHOLE BE DAMNED ONE WILL BE IN OUR WAY!

AT THAT MOMENT, NO ONE WILL BE IN OUR WAY!
I will deign to obey you.

I shall breathe lightly.

From the bottom of darkness, within my depths,

I will store my power...

Suppress me...

Keep me in chains...

...one day...

...and then...
HE CAME TO!

GUTS!

WHAT HAPPENED?

I CAN'T REMEMBER.

NO, HE DOWN...

GUTS?

ARE YOU OK?

YOU HAD QUITE THE NIGHTMARE THERE.
A GREAT VICTORY!!
WE WON, DAMN WE WON!!

THE CANNONS WERE LIKE BOOM BOOM FIRING ALL OVER!! AND THE INSIDE OF MY EARS WENT ALL "WEEN WEEP" AND I CAN'T HEAR ANYTHING AT ALL!!

WHAT' CHER SAY!?!

YOUR VOICE GOT REALLY LOUD, YOU KNOW.

WIDE AWAKE NOW, THANKS TO YOU.

GET AWAY FROM THERE.

WHY GUTS, HOW YA DOING BRO?!

HEEY, WHAT CHER SAY?!

IT'S DARK IN HERE.
FRUITS ARE GOOD AFTER A MEAL.

THAT'S AN APPLE BARREL. IF I'M NOT MISTAKEN.

OH.

UWAA... I DRANK AND SANG, AND MADE SOME NOISE...
WHAT ARE YOU GETTIN' ALL FORMAL ON ME FOR? WHAT DO YOU WANT TO TALK ABOUT?

WOW, YOU LOOK PRETTY HAGGARD THERE

THANKS FOR YOUR CONCERN

IS ACTUALLY WHAT THE SAILORS KNOW AS THE LEGENDARY ELF ISLAND. THAT'S TRUE, RIGHT?

I OVERHEARD SOMETHING FROM THE SAILORS.

THEY SAID THAT THE DESTINATION OF THOSE PEOPLE, 'SKELLIG ISLAND',

IT IS NO MERE LEGEND!

LEGEND HAS IT THAT THERE IS SOME GREAT ELF KING ON THAT ISLAND OR SOMETHING...

SO?

BECAUSE WE HAVE LIVING PROOF RIDING WITH US RIGHT HERE ON THIS SHIP. MOREOVER, THERE ARE TWO OF THEM.

WHAT IN THE WORLD ARE YOU TRYING TO SAY?

I AM A TRADESMAN. UNLIKE SAILORS, WE CAN'T AFFORD TO SWALLOW DESCRIPTIONS OF EVERY SUPERSTITION OUT THERE...

...BUT THIS TIME IT'S DIFFERENT,
WE'RE GOING TO CONQUER THEM...

I WANT TO BORROW YOUR STRENGTH.

THE MILITARY POWER OF BOTH YOU AND YOUR SHIP.

THAT LEGENDARY ELF ISLAND...

...CONQUER?

NO! I CAN ONE DAY BREED THEM AND EVEN CREATE A WHOLE NEW MARKET...!

THEY'LL BE CLAMORING FOR THEM! THE COMMONERS! ESPECIALLY THE WOMEN AND CHILDREN. FWAAHAAAA Haha...!

THERE'S GONNA BE LOADS OF THEM THERE TOO, ON AN ISLAND CALLED ELF ISLAND, RIGHT?

IT'S A MOUNTAIN OF TREASURE! IF WE CAPTURE THEM AND SELL THEM OFF TO THE ROYALTY AND NOBILITY OF THE ALLIED NATIONS...

THEY ARE FOUND IN ANY LAND'S FAIRY TALES!

AND WHAT'S MORE, REAL LIVE ONES!

YES! THINK ABOUT IT! THEY'RE ELVES, MAN. ELVES!
LICK EVERY TRY!

I promise you the position of king by the dawn of the day of conquest!

If you were to lend us your assistance,

...and I'll be the one to have someone else do the planning and the coordinating with me.

Don't you want to be king...?
FOR CRYING OUT LOUD IT'S ONE THING AFTER ANOTHER!

THIS PRINCESS NEVER CEASES TO AMAZE ME

RODIE-RICK!

DON'T MOVE!

FARNESE...!
I'm sorry, was I being a bother?

No, it's not like that.

What's up, did you need to sober up a bit?

Today I was soaring higher than the top of this mast using magical acts...

From far above the skies I looked down upon this ship and the sea.

Thanks.
I thought that in the end, I was nothing but a small grain of existence.

...but the moment flew by, and when I returned to the real world...

Floating on the seas I saw from above.

...no, rather, I have not been useful at all.

I can't even heal that person like Master can.

It was an experience that filled me with such ecstasy and freedom, it was frightening.

It was as if the freedom were melting into the seas and the skies...

I was filled with that omnipotent feeling...

I could go anywhere, become anything...

The perks of being injured...

Mary, I'm jealous.

Your companions may all be incredibly shiny, each and every one of them, but that's not true at all!
Each and every one of them must play their role, or the ship won't budge an inch.

You understand these things, the officers, the gunhands, the marine soldiers, sailors, cook, deckhand, doctor...

But when you sail on a ship, precisely because of the fact that you are taking that girl upon yourself.

Those guys can struggle on without reserve, right?

After all, you're caring for the most important person in his life.

To that general guts at least.

In that sense, wouldn't you be the most appreciated member?

What was that maybe not a comforting thing to say?
I'M SURE...

THANKS.

...YOU'RE RIGHT.
11.29 OUT!!

VOLUME 32 FOR SALE ON 2007 NOVEMBER 29!!

BERSERK

MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

PRICE: 330 YEN
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.

Chapter Notes:
Page 4: Editor's note:
Yoke: A crossbar with two U-shaped pieces that encircle the necks of a pair of oxen or other draft animals working together.
-American Heritage Dictionary
ガニシュカ！

入刀ッ！

ガッツ&ゾッド
初めての共同作業！？

最強ファンタジー・コミック

BERSERK 32

三浦建太郎

11月29日未発売！！！

特別描き下ろしシークレットカード付き！！

スペシャルポストカード55555名プレゼント！！
ベルセルク
BERSERK 32
三浦建太郎
大帝・ガニシュカに挑む、
ガッツ&ソッドのユニゾン攻撃の行方は——!?

最新単行本第32巻2007年11月29日発売決定!!!
超常なる者たちの頂上決戦が始まる——!!!

守護天使ゴッド・ハンド＝フェムトから“絶対者”として現世に舞い戻ったグリフィス。ゴッド・ハンドさえも超越しようとするクシャーン大帝、使徒・ガニシュカ。そして火蓋は斬って落とされた——!!!!!!!

最新刊
単行本第32巻11月29日発売!!

大人気最強ファンタジー・コミック

ベルセルク
三浦建太郎

Chapter 291・Millennium Falcon Arc/Chapter of Falcona Foeteelling Dreams
この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いずれも無関係です。
ARE YOU CERTAIN?

THERE IS NO MISTAKING IT.
THE ONES WHO BEAT THEM BACK WERE

THE BAND OF THE HAWK.

IS THIS TRUE?!

THE BAND OF THE HAWK...!!

AT THE END OF THE NEGOTIATION, IN EXCHANGE FOR HIS LIBERATION, THE EMPEROR'S ENTIRE ARMY WAS FORCED TO WITHDRAW.

A SMALL CAVALRY MADE A SURPRISE ATTACK AND CAPTURED THE EMPEROR.

THE HOLY VATICAN'S ALLIED ARMY WAS ON THE BRINK OF DESTRUCTION AT VRITANIS, BE-SIEGED BY THE EMPEROR'S ARMY OF 200,000.

OOOH...

200,000 ENEMIES...! I CAN'T BE-LIEVE IT...!

200,000 ENEMIES...! I CAN'T BE-LIEVE IT...!

...THAT'S RIGHT

I KNEW.

I BELIEVED

...NO.

FROM THE VERY BEGIN-NING

IF THIS IS THE TRUTH, THEN...

THAT WHITE HAWK WAS...!

WELL, ACTUALLY, IF IT WAS THAT LEGENDARY BAND OF THE HAWK...!
There is no way a man like that would be destroyed.

For the storm the hawk will bring.

Prepare yourself.

He was definitely going to return.

I felt it, from somewhere in my heart as well.

...Yes, while I was astonished when I heard this information.

Inevitable.

This was...
HER HIGHNESS THE QUEEN, CHARLOTTE, OF WHOM WE'VE HEARD NO NEWS SINCE THE DAY THAT MYSTERIOUS CHAOS BEFELL WINDHAM CASTLE, IS NOW UNDER THE PROTECTION OF THE BAND OF THE HAWK.

LADY CHARLOTTE IS ALIVE...!!

AND WITH IT, OUR COUNTRY...!!

THE BLOOD OF THE MIDLAND ROYAL DYNASTY STILL LIVES...!!


THE CITIZENS OF THE MIDLAND CAPITAL ARE ALREADY LEAPING TO ACTION AT THE RECEIPT OF THIS NEWS.

THE EMPEROR'S CAPITAL WILL NOT BE FAR BEHIND...

THEN WE, TOO, CAN...!!
ALL THE WOMEN FROM THROUGHOUT MIDLAND WHO WERE TAKEN INTO CAPTIVITY IN WINDHAM CASTLE.

WHAT WOULD WE DO ABOUT THE HOSTAGES?

IF WE MOVE CARELESSLY, THE PRISONERS MAY COME TO HARM.

SHOULDN'T WE INFILTRATE THE CASTLE AND RESCUE THE HOSTAGES NOW, PRECISELY WHEN THE EMPEROR IS GONE?

EXCUSE ME, LORD FOSS.

THE CHILDREN...
What's the matter, children?

Oh.

It's dangerous to be up so late on a night like this. Why have you all gathered here?

Father

The bright bird dream.

We've dreamed the same thing once before.

Um, it's strange.

We all had the same dream.

But then that's...

Bright bird

The same dream
AND WHEN THAT HAPPENS THE KUSHAN SOLDIERS AND MONSTERS OF THE TOWN AND CASTLE WILL GO AWAY WITH THE MIST.

ON A NIGHT WHEN YOU CAN'T SEE THE MOON, THE MIST WILL CLEAR AWAY FROM THE TOWN.

WHEN THE MIST DISAPPEARS, WE ABSOLUTELY Gotta SIT TIGHT IN OUR HOMES.

WHAT IS THE MEANING OF THIS? KUSHAN AND THE MONSTERS WILL DISAPPEAR.

THE MIST WILL CLEAR.

SO IN THAT TIME, WE Gotta TAKE THE PEOPLE OF WINDHAM AND RUN AWAY FROM THE CITY WITH THEM.

WHEN THE MIST HAS CLEARED, IT WILL BE SAFE UNTIL MORNING.

RATHER, IT MAY ALREADY ... IT MAY BE POSSIBLE.

TAKE THE CITIZENS OF WINDHAM?

FIRST OF ALL, THAT'S IMPOSSIBLE! HOW ARE WE SUPPOSED TO TELL ALL THE PEOPLE IN THE CITY ABOUT THIS WHILE THE MONSTERS STILL ROAM ABOUT? NO WAY.

THAT'S IMPOSSIBLE!
EVEN IF THEY DON'T ALL BELIEVE IT, THEY SHOULD BE FEELING THAT SOMETHING WILL HAPPEN WITH THE NEW MOON.

IF WE GRAB THAT CHANCE...

IF THE DREAM OF THESE KIDS ARE AN EXAMPLE OF A PROPHECY, THEN ALL THE PEOPLE SLEEPING TONIGHT WILL HAVE HAD THE SAME DREAM.

IN THE DREAM, WHAT WOULD HAPPEN THE NEXT MORNING?

IT WAS REALLY SCARY.

A SHADOW BIG ENOUGH TO COVER THEN ENTIRE CITY.

THE MORNING WILL COME BUT IT WON'T

A BLACK, GIANT SHADOW WILL BLOCK OUT THE SUN.
THE BIRD WILL COME.

BUT IT'S OK.

WILL BLOCK OUT THE SUN...

A BLACK SHADOW.

AND IT WILL BLOW THE SHADOW AWAY.

THE SHINING BIRD WILL CALL UP A BIG STORM.
A TRUE DAWN.

AND THEN THE TRUE MORNING WILL COME.

THE ONE EVERYONE WAS WAITING AND HOPING FOR.
Well, it was not I who invited all this company here, was it?

Inviting guests into your company this early in the morning surely would not help your pains, Your Excellency.

Lord Hawk.
Such a thing, I have not felt since...

No, I think it may well have been the first time I've ever felt such a thing since I was born.

Worry not, Your Majesty.

Your Holiness.

If you catch a cold, it will be very harmful to your person.

It is not my fate to die just yet.

At least not until I perform your wedding ceremony.
AND THEN, TO PLACE WITH MY OWN HANDS THE CROWN UPON YOUR PARTNER'S HEAD.

UNTIL THEN, EVEN IF I AM UNDER A RAIN OF FIRE, THE SHOT WILL PASS ON RIGHT BY ME.

OH WELL, TO EACH HIS OWN.

FOR A TIME WHEN THE FINAL BATTLE WROUGHT AROUND THE CORNER

WHAT IN THE WORLD DID HE DO TO HAVE HIS HOLINESS EATING OUT OF HIS HAND?

HE'S IN A GOOD MOOD.

SHOULDN'T WE BE THANKFUL TO THE LORD WHITE HAWK TO BE ABLE TO WALK SO DOCELY UPON OUR MOTHER COUNTRY'S SOIL?

IF IT WEREN'T FOR THE BAND OF THE HAWK'S EFFORTS, WE WOULD ALL BE BLEACHING CORPSES IN AN EVIL LAND.

I THINK I MAY BE AFFECTED BY THAT ENTHUSIASM AS WELL... HOWEVER...

A DRAMATIC REVIVAL, THE VICTORY WAS TOO VIVID.

I KNOW I ALREADY, YOU DON'T HAVE TO TELL ME THAT.
...I see now. That image is engraved into my mind.

UNIQUE, AND CONVINCING.
...WHAT THE HELL IS SHE DOING?

...I DO NOT UNDERSTAND HER AT ALL.

ARE YOU FEELING IT'S NOT PUT-OFF?

IF YOU COMBINE ALL THE CAVALRY AND INFANTRY FROM ALL THE LANDS HERE, THERE ARE, AT MOST, A FEW THOUSANDS FACING A 200,000-STRONG KUSHAN ARMY.

I EXPECTED THE COMBINED ALLIED FORCES OF THE VATICAN TO SCRAMBLE AND THROW TOGETHER A LARGE ARMY, BUT...

REGARDLESS.
The role of such people is to watch the situation to its close as observers.

No one would invest so much effort into this folly without there being a prospect of a decent return in their dividends.

But that's what politics is all about.

But even if not, while we are saving time, each land can set to fixing and reestablishing their order.

If they all can submit to Midland's rule, then fine. However, this war is not just my country's. It is also that of all of the allied forces.

Such worldly, trivial things will have no meaning whatsoever following this war.

Then again...
THE TRUE SUN WILL SHINE ON THIS WORLD.
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
YOUR MAJESTY!!

PLEASE WAIT, SIRE!!

COULD YOU PERHAPS RECONSIDER WHAT YOU ARE DOING...!!
YOUR WORDS TIRE ME DAIBA!!

THIS IS THE ONLY WAY!!

THERE IS NO PRECEDENT OF SUCH A THING!! AT LEAST TRY IT ON A PISHACHA TO TEST IT FIRST...!!

BUT YOUR HIGHNESS... SUCH MEASURES ARE BEYOND THE EXTREME!!

I HAVE ALREADY SAID,

THERE IS NO OTHER CHOICE!!

MY SCAR AAAACHES!!

EHHHHH...
Nary a breath raised, as if he was rustling in a cool breeze.

Haggard, I bent my knees.

Yet with just that, I was disrupted, torn, confused.

Plane of existence.

Inhaling that... of even cutting a single strand of his hair somehow impossible! Something like that...

Even by setting out with hundreds and thousands of Pishacha, hundreds of thousands of troops.

Tell me that!!

My Apostle's instincts...
I myself have no choice,

but to transcend above being an apostle!
LOWER ME!

MAJESTY!!

YOUR MAJESTY!!

PLEASE STOP THIS...!!
COME AND GET ME.

BEHOLD,

HAWK!

THE ADVENT OF THE TOWERING DEVIL!
THE MIST IS FLOWING...

GET BACK!

YOU ABSOLUTELY MUST NOT OPEN THE WINDOWS AND DOORS!

YOU WERE SPACING OUT!
Hey look, it's strange.

It's heading this way...

The mist...!!
The life of everything.

No...

The mist is being sucked in...
ONE AFTER ANOTHER, INEXHAUSTIBLY, IT IS THE EMPEROR'S DEMONIC ESSENCE.

THE MIST IS BEING DEVOR...!!

IT DEVOURS WHATEVER FLESH AND BLOOD IT TOUCHES!!

IN OTHER WORDS, IT IS A THING THAT CAN ALSO BE CALLED A 'MAN-MADE BEHELIT'!!

THIS 'DEMONIC WOMB' IS MY LIFE'S WORK, THE 'REINCARNATOR'!!

A REINCARNATION BEYOND A REINCARNATED ONE... SUCH A THING...!!

I NEVER THOUGHT THAT A TRUE REINCARNATED ONE WOULD THROW HIMSELF INTO THE REINCARNATOR...
From the depths of the spirit realm, something monumentally ominous...
I WILL GET MY OWN COUNTRY.

The realisation of Griffith's dream of seizing the country is approaching. He is the sole commander of the kingdom's army as well as of the liberation army. The throne will be his after his engagement to the princess. He will be a ruler that even the greatest nations will be unable to ignore. The hawk returned to this world has been obtaining power and legitimacy in quick succession. His dream is now starting to come true and along with it the world has begun to change.

The strongest fantasy epic!

BERSERK

MIURA KENTARU

VOLUME OUT ON NOVEMBER 29TH!!!

With Kentaro Miura's special drafted secret cards!!

Present special postcard to 5555 people!!

NEWS FLASH!
THE HIGHEST BATTLE

11.29 BERSERK VS. DMC
ON SALE SAME DAY

GOOD MEAT

DETROIT METAL CITY VOLUME 14 (KIMINORI WAKASUGI)
AND BERSERK VOLUME 32 (KENTARO MIURA)

PHONE CHECK YOU CAN SEE THESE TWO AUTHORS DO REAL BATTLE!!!

WEB CHECK www.younganimal.com
WE'RE GIVING AWAY ALL 6 WITH BOTH REAL AND DEFORMED VERSIONS TO 3 LUCKY READERS!!! EACH ONE OF THEM IS TOP CLASS SO YOU WILL BE TOTALLY SATISFIED!!!

1 GUTS
- BLACK SWORDSMAIDEN (NORMAL FORM)
  The latest figure with greatly improved shape. The butting cauldron and edged armor of this figure are at the very limit of production capabilities. Total height: 26.6cm
  RRP: $134.40 yen (tax included)
  *This offer goes on sale at the end of January 2008. Delivery will be somewhat later.

2 GRIFFITH
- HILLS OF FALLING STARS
  The mysterious style of the new band of the Hawk's crest. Flailing locks fall upon his chest.
  Height: 9cm
  RRP: $26.28 yen (tax incl.)

3 CHESTNUT PUCC
- TWO PIECE FISHING SET
  Even in the ongoing battle they never forgot to take a time out and the last fish. Total height: 18cm
  RRP: $18,800 yen (tax incl.)

4 GUTS
- KINGDOM OF FALCIONIA
  Gerda in the air of dignified presence and a calm look.
  Height: 19cm
  RRP: $5,250 yen (tax incl.)

5 PUCK AND IVALERA
- TWO PIECE SET
  A set of Puck trying to follow suit with the butting chestnut and Ivalea who never takes it seriously. A part separable base Puck: 4cm tall / Ivalea: 5.5cm tall
  RRP: $2,250 yen (tax incl.)

6 BAND OF THE HAWK
- 6 PIECE MINI-Figure SET
  One of the last scenes of Guts, Jesse, Cammie Pippin, Revvo, and the Wolf.
  Height: Average 10cm
  RRP: $4,410 yen (tax incl.)

IRC CHANNEL: 
#Evil_Genius @ irc.lurchway.net

FORUMS:
http://www.evil-genius.us/forums/

WEBSITE:
http://www.evil-genius.us/
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
AND THE MONSTERS...
TRULY...
THE MIST....
THEY'RE GONE....
FORETOLD....!
LIKE THAT DREAM....
LISTEN TO ME!
EVERYONE GATHER AT THE SQUARE IN FRONT OF THE GREAT TEMPLE!

WE ARE THE ARKROW DIVISION OF THE MIDLAND ARMY!

IN ACCORDANCE WITH THE PROPHETIC DREAM, WE'RE GOING TO HAVE EVERY RESIDENT OF WINDHAM EVACUATE THE CITY!

THERE IS NO CAUSE FOR PANIC!

WE HAVE PLENTY OF TIME BEFORE DAWN!

I NEED A REPRESENTATIVE OF EACH QUARTER TO COME FORWARD!

ELECT THIS PERSON AMONG YOURSELVES!

CALL OUT IF THERE ARE ANY SICK OR ELDERLY AMONG YOU WHO CANNOT MOVE UNAIDED, AND WE WILL HELP!

LEAVE EVERYTHING BUT TWO TO THREE DAYS' WORTH OF FOOD BEHIND!
ALRIGHT, SECOND SQUAD, FINISH UP HERE!

SIR!

THE REST OF YOU ARE COMING TO THE CASTLE WITH ME!

IT'S ALL PROCEEDING ACCORDING TO THE OTHER QUARTERS!

CAPTAIN RABAN!

WHAT ABOUT NOBODY'S PANICKING.

THIS MUST BE DUE TO THE POWER OF THAT DREAM.

THE EVACUATION IS GOING SMOOTHLY.

THAT SOMETHING LIKE THIS COULD ACTUALLY HAPPEN...

BUT WHO WOULD HAVE THOUGHT...

MYSELF INCLUDED.

YET THE WHOLE CITY IS TAKING IT IN ITS STRIDE.
Armor...?

What is this...?

It's as if, just a moment ago,

People were moving around in it...

We don't have time to investigate this properly. Onwards to the prison!
We haven't come across a single living person. It's like the castle has been deserted. Nothing but suits of armor scattered everywhere like empty husks. Quiet. Unbelievable that even here...
WE'VE COME TO RESCUE YOU.

THIS IS...

YOU NEED NOT BE AFRAID.

IT'S ALRIGHT.
WE ARE THE MIDLAND ARMY'S ARKROW DIVISION. YOUR COUNTRYMEN.

THEY MUST HAVE SUFFERED A GREAT DEAL HERE...

THEY ARE ABSOLUTELY TERRIFIED.

IT'S LIKE IN THE VISION!

BUT!

SH!

THEY CAME, SIS, THEY REALLY DID.
EVEN ONE SO YOUNG...

THAT'S RIGHT...

YOU DRAPED CLOTH OVER THE IRON BARS LIKE THAT, RIGHT?

YOU BELIEVED IN THAT VISION SO MUCH...

LIS...?

RESCUING...

SO THEY'RE REALLY...

THE KUSHAN HAVE DISAPPEARED FROM BOTH THE SHIP AND THE CASTLE.

YOU CAN RELAX.

JUST LIKE IN THE DREAM.

YES.
SIR...

WE'LL LIVE!

WE CAN LEAVE!

O LORD....

THE HAWK OF LIGHT!

SPLIT UP AND UNLOCK THE OTHER CELLS.

DON'T MISS A SINGLE ONE.
There's an amazing number of them even this massive prison is packed full.

The Kushan priests really did round up women from all over Midland.

I fear that the original plan to use the underground waterways to evacuate the city by morning is no longer viable.

This is bad... with all these women in addition to the citizens of Windham, I'd estimate there are at least a few tens of thousands of us now.
I see now.

...so that's it.

This was also part of it...

Them's... hey!
"KAASHA KAASHA KAASHA"

"KUSHAN?"

"H... KUSHAN?"

"IT'S THE KUSHAN!"
THEY ARE NOT KUSHAN!

CALM YOURSELVES!

WAIT!

!? CAPTAIN?

LORD RABAN...?

THERE WASN’T TIME TO SEND WARNING AHEAD, NOR IS THERE TIME TO EXPLAIN NOW.

MY APOLOGIES FOR THE SURPRISE, MINISTER FOSS.

THEN, WHERE ARE THESE PEOPLE...?

THEY ARE NOT KUSHAN?
THE EVACUATION OF WINDHAM WILL NOW COMMENCE.

WE'VE GOT TONS MORE OF THIS STUFF, TOO.

THEY ARE ...?!
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
IS THIS REALLY ALRIGHT?

BELIEVE IN...

NO.

THE CHILDREN'S WORDS CORRELATE WITH EVERYTHING THAT HAS HAPPENED SO FAR.

WE CAN DO NOTHING BUT CAST OURSELVES INTO BELIEF.

A VERITABLE PROPHECY.

Chapter 294 • Millennium Falcon Arc
Chapter of Falconia
Exodus

三浦建太郎
MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA
Just a little further and we will leave the Kushan garrison behind.
If we pass that gate.

Halt!!

State your division and allegiance!

What is your mission and destination?

Lord Rabin...
BUT...

WE HAVE NO CHOICE BUT TO FORCE OUR WAY THROUGH...

WHAT'S WRONG, WHY AREN'T YOU ANSWERING!!

WAIT!!

HERE ARE OUR DEPLOYMENT ORDERS

THERE'S BEEN A CHANGE
I AM HELPING YOU, TRY TO PLAY ALONG PLEASE.

PLEASE FORGIVE THE SLIGHT ERROR, COMMANDER.

HE SPOKE OUR LANGUAGE!?

OPEN THE GATE!

I GIVE THEM LEAVE TO PASS!
I am from the engineering division of the Band of the Hawk.

My name is Jaris.

Band of the Hawk...!!

Kushan who have sworn allegiance to the Hawk.

There are quite a few of us in the Band of the Hawk, you know.

Yes.

But, you are Kushan.
How troublesome!

It’s unheard of! Unless they are war-slaves!

How can it be? Using soldiers of the enemy with whom we are currently at war?

Who goes there?!
I have no reason to give my name to the enemy.

They're....

...you bastards left out the fact that you are pledging your allegiance to the hawk.

That you would actually plan a large-scale escape as big as this with the means you have.

We've squashed together a vast amount of our revered equipment.

My heart is sombering with the wave from memory.

No, we have our specialties.

And on top of that.

Damned traitors...
PLEASE WAIT.

IF WE LEAVE EVEN ONE OF THEM ALIVE THE KUSHAN WILL FOLLOW!

YOU ARE OF THE BAKIRAKA CLAN...

AM I RIGHT?

IF I'M NOT MISSTKEN, THEY ARE CALLED THE BAKIRAKA...

A CLAN OF AGES BEING MOVING BEHIND THE SCENE OF THE ALLIED FORCES OF THE VATICAN.

YOUR MASTER WAS ONCE THE KING OF MIDLAND AND A GOOD SPONSOR OF OURS.

BAKIRAKA! CAN IT BE THAT?

MINISTER ROSS IP'S DANGEROUS TO COME OUT TO THE FRONT!
THERE ARE WOMEN AND CHILDREN HERE TOO! USE YOUR DISCRETION HERE...!

EACH INDIVIDUAL BAKIRAKA IS AN AMAZING EXPERT OF THE KILLING ARTS, DON'T TAKE THEM LIGHTLY!

W-WAIT!

BULLSHIT! OUR KING WOULD NEVER RETAIN HERETICS LIKE YOU!

I HAVE HEARD ABOUT YOUR BITTER HISTORY.

YOUR PEOPLE SURVIVED BY SELLING YOUR OUTSTANDING BATTLE SKILLS TO THE HIGHEST BIDDER.

YOU WERE ONCE A CLAN OF WARSLAVES SERVING A DYING KING. DRIVEN FROM YOUR COUNTRY TO THESE FOREIGN LANDS,

AN IMPRESSIVE SELECTION OF THE HAWK.

YOU ARE QUITE WELL INFORMED I CAN SEE THAT YOU ARE SHARP.

IS THAT WHAT YOUR PLANS ARE?

FOR YOU THIS WAR IS A ONCE IN A LIFETIME OPPORTUNITY TO PUT A FOOT IN THE DOOR OF THE KUSHAN FORCES, WHICH WOULD FURTHER YOUR GOAL OF RETURNING TO YOUR HOMELAND.

I MUST VENTURE TO ASK SOMETHING...
CLAN BAKIRAKA,

WOULD YOU LIKE TO SERVE OUR MASTER, THE HAWK?

WHAT?

Hey now...

However, it is an empire of maddening fear.

The empire is certainly powerful.
Ever since,

we've had to disguise ourselves under the heretical doctrine of "assassins" in this land.

We've lost such things ages ago.

You would throw away your warrior's pride?

You say?

Warrior's pride

Even if we have to go as far as receiving diabolical charges by siding with the strong.

As long as our clan survives and finds a land to settle down in, I don't care even if I die nameless, sniveling in the mud.

And that is the logic of the people's world.

In this world, there is no such thing as a nation that does not commit acts of tyranny.

They rather scramble for supremacy that emulates tyranny.

Moreover, someone as quick-witted as you should understand this.

That it is precisely beneath the wings of the hawk that the land of your clan exists, where they can settle down once and for all.

...In truth, have you already not realized this?
FROM THE LOGIC OF THE HUMAN WORLD YOU SPOKE OF, WOULD YOU NOT THINK?

AND THE FUTURE THAT THE HAWK WILL BRING, IS PROBABLY...

ONE THAT IS DISTANCING ITSELF...

WHAT DO YOU MEAN?

I DO NOT KNOW. I JUST FEEL IT. NO, I AM CONVINCED ABOUT IT.

EVERYONE WHO SIDES WITH THE HAWK IS.

IS NOT JUST A RECONQUISTA TO RECAPTURE A KINGDOM, OR A JIHAD BETWEEN TWO NATIONS' DIFFERING GODS.

THIS BATTLE, AS WE HAVE SEEN,
WE ARE CURRENTLY WITHIN AN ENORMOUS FLOW...

OF SOMETHING UNBELIEVABLE...

THE ONE WHO GUIDES US IS...

SOMETHING THAT IS BEYOND HUMAN KNOWLEDGE.

THE HAWK.

ARE YOU SAYING THERE'S SOMETHING MORE?

AND BEYOND THAT FLOW IS...

THIS WAR IS NOTHING MORE THAN A SINGLE IMAGE WITHIN THAT FLOW.

...BEYOND THAT...
A NEW WORLD.

SOMETHING NO ONE HAS EVER SEEN BEFORE.

IT MAKES YOU SOUND AN AWFUL LOT LIKE SOME KIND OF FANATIC!!

OTHERWISE.

YOU SURE CAN SPIN A TALE.

Huh.

BUT ISN'T IT GOING A BIT FAR TO TEMPT YOUR ENEMY WITH THIS KIND OF GRANDIOSE TALK?
ARE WE SUPPOSED TO ARREST ALL OF THEM JUST BY OURSELVES?

DON'T MISUNDERSTAND ME.

I DON'T INTEND ON GOING THROUGH ALL THIS EFFORT JUST TO REAP SOME OTHER PERSON'S MISTAKES.

THAT'S ALL THERE IS TO IT.
AND I'VE PROBABLY SEEN GLIMPSES OF IT MORE TIMES THAN I CAN COUNT.

IT'S TRUE, AS YOU SAY, THAT WE ARE WITHIN THE FLOW OF SOMETHING BEYOND HUMAN KNOWLEDGE OR WHATEVER.

BECAUSE WE BAKIRAKA HAVE HAD TO RELY ON OUR OWN SKILLS AND BODIES TO SURVIVE ALL THIS TIME, THERE IS SOMETHING WE CAN FEEL...

WHILE WE ARE AT THE MERCY OF A FATE WE CANNOT RESIST OR OPPOSE,

IS REALLY SOMETHING YOU'D WANT TO ENTRUST TO HIM?

WHETHER OR NOT THAT UNATTAINABLE HUMAN KNOWLEDGE,

ALTHOUGH IF I SAY THAT, THE SAME GOES FOR THE MAD EMPIRE AS WELL, I GUESS...
I'll let you see for yourself...

Whether that new world or whatever truly comes or not.
LORD OWEN!
YOU TOO, YOU ROGUE
I AM GLAD...

SO YOU SURVIVED

WE BOTH HAVE PLENTY OF STORIES TO SHARE, BUT THE FIRST THING TO DO IS TO REPORT YOUR SAFE RETURN TO THE GENERAL.
Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
TRANSLATOR: WANDERING_MYSTIC
EDITOR: LORDMUNE
ADDITIONAL EDITING: MIYAGICE
QG: STARNUM
RAW: ANONYMOUS

EVIL_GENIUS
WHAT THE HELL WAS THAT?!
I arrived into the abyss of hell.

And I have obtained it.

Your Majesty...?
THE POWER...
IT IS A REAL ARM.

THIS IS NO MIST.

ARE YOU SURE?

YES.

ARM TO GRASP IT

ARM TO TAKE WHAT I WANT.

ARMS TO TEAR THEM APART.

ARMS TO BEAT MY ENEMIES.

MORE...
IS FROM THE DEMONIC REALM AFTER ALL!

NO...

THIS MEANS THAT THE EMPEROR HIMSELF,

DID YOU HOUSE WITHIN YOUR BODY...

JUST HOW MUCH EVIL...

OVERFLOWING...

THE DEMONIC REALM IS OVERFLOWING!
IT'S COMING FROM THE CASTLE WITHIN THE CITY.
A TREMOR?
WHAT'S THAT?

IT'S HUGE!
EARTHQUAKE?!!

 Gaussian Cloud
IT'S NO USE. THEY CAN'T BE SAVED.

MANY PEOPLE WERE CRUSHED BENEATH IT'S OVER.

THAT'S ODD. EVEN THOUGH THE SKY HAS ALREADY BECOME THAT LIGHT.

NOW THAT IT'S EARLY CALMED DOWN. SUDDENLY, I GET THE FEELING THIS TIME AN EVEN BIGGER ONE'S COMING.

I FEEL LIKE SAYING A QUICK PRAYER TO GOD.

WHAT A NIGHT!
IT IS OVER.

IS THAT...

WHAT...

THE LOGIC OF THIS WORLD.

IS NOW

ENDING.
強敵と対峙する白き鷹
待望の大スケールで登場！

剣
英雄グリフィス

神々しささえ感じさせる美しきと圧倒的な存在感。それこそが、闇の世界を切り開く救世主そのもの。

グリフィスの最大の魅力は、なんとも言えぬ剛毅さとシャープさを兼ね備えた力。それらをうまく組み合わせた力がある。その高品質な効果が観る者を圧倒する。そのすべては、グリフィスの最大の魅力である。
これこそが
日本発
最強
ファンタジー・コミック！

日本版累計発行
2300万部
突破!!!!!
海外版累計発行
400万部
突破!!!!!

あなたの心と人生に強い衝撃と感動を
必ず与える一杯あの大河コミック!!

BERSERK
1～32
(以下、続刊)

三浦建太郎

大好評発売中!!

www.hakusensha.co.jp
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC, or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
AN UNPRECEDENTED DEMON NEVER TO BE SEEN AGAIN REVEALS HIMSELF!

A demonic womb that retreats patchwork apostle bodies. The Emperor Ganishka himself enters there. Now, is the one reborn from there a New Emperor, or...
SURE...

WE HAVE BOX SEATS AFTER ALL.

THAT'S WELL.

FINE.

IT'S BEEN SMOOTH SAILING, AND A FAVORABLE VOYAGE, AND OUR PASSENGERS HAVE BEEN A GREAT HELP TOO.

IT'S JUST LIKE THE LITTLE WITCH SAID, YOU'D BE STANDING HERE BECAUSE A GOOD WIND BLOWS BY HERE.

Sерьго's sylphs sure are gathering aren't they?

TEE HEHE

THEY ARE PLAYING.

SOON IT MAY WELL BE TIME FOR YOU TO SHIFT INTO A SLIGHTLY DEEPER STRATUM AND FORM A CONTRACTUAL BOND WITH THE SPIRITS...

YOU'VE ADAPTED YOURSELF PRETTY WELL TO YOUR BODY OR LIGHT TOO, FARNESE, HAVEN'T YOU?
I don't think it'll cut it with just that.

Hmmm. They aren't biting into the cheese.

Lively...

The fish in the ocean are big and ferocious! You need something more lively or it won't work.

What are you saying?! We're only looking out for you after all. Don't complain!
HMMM, DOESN'T IT LOOK KIND OF UNAPPE- TIZING?

YOU LITTLE THERP

EVEN NOW IT'S GIVING US IT'S USUAL BLESSING.
I SACRIFICE THIS, SO PLEASE BE APPEASED!

EH?

HO-...?!
SACRIFICE WHAT?!

ALI...

OUH...

L-L-LORD BECHI IS ANGRY!

W. WAIT... THE HELL!
THIS BIZARRE FEELING...

I CAN FEEL IT FROM THE DIRECTION OF THE EASTERN CONTINENT. AN ENORMOUS...

SCHIERKE, DO YOU SENSE IT?

IT SEEMS LIKE SOMA KIND OF UNSPEAKABLE CALAMITY IS HAPPENING.

...YES.

THE WORLD...

IS ALMOST AS IF...

IS BEING RIPPED ASUNDER...
WHAT ARE THESE TINY INSECTS...

WHAT IS THIS?
AND TRAMPLE, MY ENemies.
BEAUTIFUL.

CRIMSON FLOWERS BLOOMED.

OH...
THE THING THAT WILL END THIS WORLD'S LOGIC.

WHAT IS THAT GIANT SHADOW...?!

WHAT IS THAT...

THAT IS THE DEVIL-BEAST OF ENDING.
BEYOND REASON.

IT IS SHIVA!

THAT...
IS ALMOST LIKE A GOD!

BEFORE OUR VERY EYES...

I'D NOT HAVE THOUGHT THAT IT WOULD TAKE SUCH A SHAPE

IS HE PLANNING TO TAKE ON THAT DEVIL?!
RATHER, OPEN YOUR EYES WELL AND BEHOLD.

IT LOOKS LIKE THE END OF THE WORLD...
IT'S HUGE!

PLEASE SAVE US!
PLEASE GUIDE US...

YOUR HOLINESS
YOUR HOLINESS

EVERYONE, THERE IS NO CAUSE FOR FEAR.

NOW IS THE TIME OF PROPHECY.

YON DEVIL-BEAST PIERCING THE HEAVENS,

IT IS THE SHAPE OF DARKNESS INCARNATE.

IS THE AVATAR OF ALL MISFORTUNE.
BY THE HAWK OF LIGHT.

HOWEVER, THE DARKNESS WILL SURELY BE BLOWN AWAY.

...NAY, IT IS ALREADY WITHIN YOU ALL!

EVERY ONE OF YOU HERE IS FORTUNATE!

BECAUSE THE MIRACLE IS BEFORE YOUR EYES...

OF LIGHT...

HAWK...

THE HAWK OF LIGHT...
BERSERK CONTINUES IN ISSUE 12 ON SALE JUNE 13TH!
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC, or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
YOUR MAJESTY!

WHY ARE YOU DOING THIS TO THE EMPIRE'S TROOPS...?!

PLEASE CALM YOUR SELF HIGHNESS!

CAN YOU SEE THEM, HIGHNESS!? BENEATH THY FEET!?
An annoying buzz...

Buzzing in my ears...

...?
IT IS LIKELY...

WHAT A PROCESSION...

THAT HIS HIGHNESS' EGO IS...

THIS IS... THIS IS NOT...

HIS HIGHNESS THE EMPEROR GNISHKA SITTING BE-neath...

RIGHT NOW, THIS IS NOT...
THE DESTROYER OF THE WORLD.

SHIVA HIMSELF!
The only things moving about are creeping insects on the bare earth.

This vast landscape...

...but what's wrong?

...p

Someone...

Is there anyone there?

Soldiers?

Daidai...
DAIBA... 
WHAT ARE... 
WHAT... 
WHATS THIS...? 
WHO... 
AM I? 

ゴゴゴゴゴゴゴゴ...
IS THERE ANYBODY OUT THERE?
...SOMEONE...

ANYONE...

WHO AM I!?
WHAT A SIGHT!

IT'S LIKE...

THE SCENERY OF THE END OF THE WORLD...
[Evil_Genius] are looking for Japanese to English translators that can be involved in our manga projects. Please contact Eldo via PM on the forums or IRC, or email eldoes@gmail.com if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.
ベルセック

三浦建太郎

白泉社

4433